

**M.O., 2000-021****Order of the Minister responsible for Wildlife and Parks dated 7 June 2000**

An Act respecting the conservation and development of wildlife  
(R.S.Q., c. C-61.1)

Regulation to amend the Regulation respecting hunting

THE MINISTER RESPONSIBLE FOR WILDLIFE AND PARKS,

CONSIDERING that sections 54.1 and 56 of the Act respecting the conservation and development of wildlife (R.S.Q., c. C-61.1), amended by sections 56 and 57 respectively of Chapter 36 of the Statutes of 1999, provide that the Société de la faune et des parcs du Québec may make regulations on the matters contained therein;

CONSIDERING that section 168 of the Act respecting the Société de la faune et des parcs du Québec (1999, c. 36), which provides that regulations or by-laws made by the Minister under sections 54.1 and 56 of the Act respecting the conservation and development of wildlife before 1 December 1999 shall remain in force until replaced or repealed by a by-law of the Société de la faune et des parcs du Québec made under those sections;

CONSIDERING that the Regulation respecting hunting, which prescribes the conditions for hunting any animal or any class of animals, was made by Minister's Order 99021 dated 27 July 1999;

CONSIDERING that section 164 of the Act respecting the conservation and development of wildlife, amended by section 118 of Chapter 36 of the Statutes of 1999, provides that a regulation made by the Société under sections 54.1 and 56 is not subject to the publication requirements set out in section 8 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1);

CONSIDERING that the fourth paragraph of section 56 of the Act respecting the conservation and development of wildlife, amended by section 57 of Chapter 36 of the Statutes of 1999, which provides that any regulation made by the Société under that section must be submitted to the Minister for approval;

CONSIDERING that, by resolution No. 00-18 adopted by the board of directors on May 25, 2000, the Société made the Regulation to amend the Regulation respecting hunting attached hereto;

## ORDERS:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting hunting, attached hereto, be approved.

Québec, 7 June 2000

GUY CHEVRETTE,  
*Minister responsible for Wildlife and Parks*

**Regulation to amend the Regulation respecting hunting<sup>(\*)</sup>**

An Act respecting the conservation and development of wildlife  
(R.S.Q., c. C-61.1, ss. 54.1, 56, 2nd, 3rd and 4th pars.; 1999, c. 36, s. 168)

1. The Regulation respecting hunting is amended by substituting the following for the third paragraph of section 13:

“The number of “Moose, female more than one year old” hunting licences is limited per year to the number shown in section 3 of Schedule II, for each of the areas or parts of areas, wildlife sanctuaries or controlled zones prescribed.”.

2. Section 14 is amended by substituting the following for the second paragraph:

“Subject to section 17, in the controlled zones specified in Schedule IV, hunting seasons for moose with Type 1, 2 or 10 implements or for white-tailed deer with Type 1 or 2 implements are determined by the provisions of Schedule IV. The provisions of Schedule III for those species, respecting hunting seasons and Type 1 or 2 implements, do not apply.”.

3. Section 15 is amended

(1) by substituting the following for the first paragraph:

“15. Notwithstanding section 17, except for the Duchénier Wildlife Sanctuary, and notwithstanding section 25, in the restricted access sectors of the wildlife sanctuaries shown in Schedule VI, hunting is permitted for animals and under the conditions that are prescribed therein and the provisions of Schedule III do not apply.”;

\* The Regulation respecting hunting was made by Minister's Order 99021 dated 27 July 1999 (1999, G.O. 2, 2451) and has not been amended since that date.

(2) by deleting subparagraph 1 of the second paragraph; and

(3) by adding “In the Matane Wildlife Sanctuary, a group may also be a party of six hunters who each hold the right of access pass and who hunt together; the bag limit shall be one moose per three hunters.” at the end of subparagraph 2 of the second paragraph.

4. Section 17 is amended by substituting “2002; in the Gros-Brochet, Kiskissink, Menokeosawin and Wessonneau controlled zones, only moose with antlers may be hunted in 2000 and 2002.” for “2002.” in the fourth paragraph.

5. Section 31 is amended

(1) by substituting the following for clause *b* of paragraph 9:

“(b) black powder muzzle-loading or breech-loading rifles or shotguns, single barrel, of a gauge or calibre equal to or greater than 11 millimetres used with only one bullet at a time;”;

(2) by adding the following after paragraph 9:

“(10) Type 10:

(a) bows with a torque of at least 18 kilograms within a draw of 0 to 71 centimetres, crossbows with a torque of at least 54 kilograms and arrows with a steel head having a cutting diameter of at least 22 millimetres;

(b) black powder muzzle-loading rifles, single barrel, of a gauge or calibre equal to or greater than 12.7 millimetres used with only one bullet at a time.”.

6. Schedule I is amended by striking out “, except for the setting of snares for hare or Eastern cottontail rabbit” in Column I of section 7.

7. Schedule II is amended

(1) by substituting the following for section 1:

“1. For hunting white-tailed deer, female or male with antlers less than 7 cm with a Type 2 implement:

Area	Number of licences
2	300
3, part shown on the plan in Schedule X	760
4	2300
5	400
6	2000
8, southern part shown on the plan in Schedule XIII	2400
9	0
10, except the part shown on the plan in Schedule XVI	1200
10, western part shown on the plan in Schedule XVI	3800
11	800

(2) by substituting the number “300” for the number “600” in section 2 for Area 19, southern part;

(3) by substituting the following for paragraph ii. of section 3:

“ii. in a wildlife sanctuary

Wildlife sanctuary	Number of licences
Ashuapmushuan	60
Chic-Chocs	20
Dunière	5
Laurentides	85
La Vérendrye	300
Mastigouche	60
Papineau-Labelle	55
Port-Daniel	2
Portneuf	20
Rimouski	24
Rouge-Matawin	100
Saint-Maurice	18

(4) by adding the following after paragraph ii. of section 3:

“iii. in a controlled zone

Controlled zone	Number of licences
Petawaga	150

8. Schedule III is amended

(1) by substituting the following for Columns III and IV of sections 1, 3, 4 and 5:

“

<b>Section</b>	<b>Column I Animal</b>	<b>Column II Type of implement</b>	<b>Column III Area</b>	<b>Column IV Hunting season</b>
1	Moose	(1) 6	(a) 1, 2, except the parts of the territories shown on the plans in Schedules XIX, XXIV to XXVI, 3, 4, 5, 6 and the western part of Area 11 shown on the plan in Schedule XV	(a) from the Saturday on or closest to 27 September to the Sunday on or closest to 5 October
			(b) 7, except the part of the territory shown on the plan in Schedule XXVII, 8, except the part of the territory shown on the plan in Schedule XX, 9, except the part of the territory shown on the plan in Schedule XXI and the eastern part of Area 11 shown on the plan in Schedule XIV	(b) from the Saturday on or closest to 27 September to the Sunday on or closest to 19 October
			(c) 10, except the part of the territory shown on the plan in Schedule XXII	(c) from the Saturday on or closest to 22 September to the Sunday on or closest to 30 September
			(d) 12, the western part of Area 13, except the part of the territory shown on the plan in Schedule XXXII, and 15, except the part of the territory shown on the plan in Schedule XXVIII	(d) from the Saturday on or closest to 18 September to the Sunday on or closest to 3 October
			(e) the eastern part of Areas 13, 14, 16, 17 and 18, except the parts of the territories shown on the plans in Schedules XXIII and XXXI	(e) from the Saturday on or closest to 4 September to the Sunday on or closest to 19 September
			(f) the southern part of Area 19, except the part of the territory shown on the plan in Schedule XXX	(f) from the Saturday on or closest to 28 August to the Sunday on or closest to 12 September
			(g) 22	(g) from the Saturday on or closest to 4 September to the Sunday on or closest to 12 September
			(h) the part of Area 20 shown on the plan in Schedule XI	(h) from 1 September to 1 December
(2) 1			(a) 1, 2, except the parts of the territories shown on the plans in Schedules XIX, XXIV to XXVI, 3 and 4	(a) from the Saturday on or closest to 15 October to the Sunday on or closest to 23 October
			(b) the western part of Area 10 shown on the plan in Schedule XVI	(b) from the Saturday on or closest to 9 October to the Sunday on or closest to 17 October

Section	Column I Animal	Column II Type of implement	Column III Area	Column IV Hunting season
			<i>(c)</i> the western part of Area 11 shown on the plan in Schedule XV	<i>(c)</i> from the Saturday on or closest to 11 October to the Sunday on or closest to 19 October
			<i>(d)</i> 12, the western part of Area 13, except the part of the territory shown on the plan in Schedule XXXII, and 15, except the part of the territory shown on the plan in Schedule XXVIII	<i>(d)</i> from the Saturday on or closest to 9 October to the Sunday on or closest to 24 October
			<i>(e)</i> the eastern part of Area 13, 14, 16 and 18, except the parts of the territories shown on the plans in Schedules XXIII and XXXI	<i>(e)</i> from the Saturday on or closest to 25 September to the Sunday on or closest to 17 October
			<i>(f)</i> 17	<i>(f)</i> from the Saturday on or closest to 2 October to the Sunday on or closest to 17 October
			<i>(g)</i> the southern part of Area 19, except the part of the territory shown on the plan in Schedule XXX	<i>(g)</i> from the Saturday on or closest to 18 September to the Sunday on or closest to 17 October
			<i>(h)</i> 22	<i>(h)</i> from the Saturday on or closest to 18 September to the Monday on or closest to 11 October
			<i>(i)</i> 20, except the parts of the territories shown on the plans in Schedules XI and XXXIV	<i>(i)</i> from 1 September to 1 December
3	White-tailed (1) 6 deer		<i>(a)</i> 2, except the parts of the territories shown on the plans in Schedules XIX, XXIV to XXVI, 3 and 11	<i>(a)</i> from the Saturday on or closest to 27 September to the Friday on or closest to 10 October
			<i>(b)</i> 4, 5 and 6	<i>(b)</i> from the Saturday on or closest to 20 September to the Friday on or closest to 10 October
			<i>(c)</i> 7, except the part of the territory shown on the plan in Schedule XXVII, the part of Area 8 shown on the plan in Schedule XIII and 9, except the part of the territory shown on the plan in Schedule XXI	<i>(c)</i> from the Saturday on or closest to 27 September to the Sunday on or closest to 19 October
			<i>(d)</i> 8, except the parts of the territories shown on the plans in Schedules XIII and XX	<i>(d)</i> from the Saturday on or closest to 27 September to the Sunday on or closest to 26 October
			<i>(e)</i> 10, except the part of the territory shown on the plan in Schedule XXII	<i>(e)</i> from the Saturday on or closest to 18 September to the Friday on or closest to 1 October

Section	Column I Animal	Column II Type of implement	Column III Area	Column IV Hunting season
			(f) the part of Area 20 shown on the plan in Schedule XI	(f) from 1 September to 24 December
		(2) 2	(a) 2, except the parts of the territories shown on the plans in Schedules XIX, XXIV to XXVI, the part of Area 3 shown on the plan in Schedule X, 4, 6, the part of Area 8 shown on the plan in Schedule XIII, 10, except the part of the territory shown on the plan in Schedule XXII, and 11	(a) from the Saturday on or closest to 1 November to the Sunday on or closest to 16 November
			(b) 5 and 9, except the part of the territory shown on the plan in Schedule XXI	(b) from the Saturday on or closest to 1 November to the Friday on or closest to 14 November
			(c) 20, except the parts of the territories shown on the plans in Schedules XI and XXXIV	(c) from 1 September to 24 December
		(3) 9	8, except the parts of the territories shown on the plans in Schedules XIII, XX and XXIX	from the Saturday on or closest to 8 November to the Sunday on or closest to 23 November
4	White-tailed deer with antlers 7 cm or more	(1) 6	(a) 7, except the part of the territory shown on the plan in Schedule XXVII	(a) from the Saturday on or closest to 1 November to the Sunday on or closest to 16 November
			(b) the parts of Area 15 shown on the plans in Schedules CXXVIII, CXXXI, CXXXVI, CXCI and the Maison-de-Pierre Zec	(b) from the Saturday on or closest to 2 October to the Friday on or closest to 8 October
			(c) part of Area 20 shown on the plan in Schedule XI	(c) from 1 August to 31 August
		(2) 2	(a) 3	(a) from the Saturday on or closest to 1 November to the Sunday on or closest to 16 November
			(b) the parts of Area 15 shown on the plans in Schedules CXXXVIII, CXXXI, CXXXVI, CXCI	(b) from the Saturday on or closest to 1 November to the Tuesday on or closest to 11 November
			(c) 20, except the parts of the territories shown on the plans in Schedules XI and XXXIV	(c) from 1 August to 31 August
5	White-tailed deer, female or male with antlers less than 7 cm	(1) 9	4, 5 and 6	From the Saturday on or closest to 22 November to the Sunday on or closest to 30 November

(2) by striking out “20,” after “Area 19” in paragraph *d* of Column III of section 15.

**9.** Schedule IV is amended

(1) by substituting the following for the hunting season in Column IV of section 1, for the Bessonne Zec:

“From the Saturday on or closest to 9 October to the Sunday on or closest to 24 October”;

(2) by substituting the following for the hunting season in Column IV of section 1, for each of the Bras-Coupé-Désert, Pontiac, Rapide-des-Joachims and Saint-Patrice Zecs:

“From the Saturday on or closest to 9 October to the Sunday on or closest to 17 October”;

(3) by adding the following at the end of section 1 and after the York-Baillargeon Zec:

Section	Column I Animal	Column II Type of implement	Column III Zec	Column IV Hunting season
1	Moose	10	Dumoine	From the Monday on or closest to 18 October to the Sunday on or closest to 24 October
			Maganasipi	From the Monday on or closest to 18 October to the Sunday on or closest to 24 October

”;

(4) by inserting the following in section 2.1 and after the Chapais Zec in

**Columns III and IV:**

“Maison-de-Pierre	From the Saturday on or closest to 1 November to the Tuesday on or closest to 11 November
-------------------	---

”.

**10.** Schedules V, VI, VII and XVI are replaced respectively by Schedules V, VI, VII and XVI attached hereto.

**11.** Schedules XXXVIII, LIII, LIX, LXI to LXIV, LXIX, LXXI, LXXIII, LXXIV, LXXVI, LXXVIII, LXXX, LXXXVII, LXXXVIII, XCV to XCVIII, CIV, CVIII, CIX, CXII, CXIV, CXIX, CXXI, CXXXII, CXXXIII, CXXXV, CXL, CXLIV, CXLVI, CXLVII, CXLIX, CL, CLIII, CLXVIII, CLXXX and CLXXXV are deleted.

**12.** Schedules LII, LXIV, CVI, CXVI, CXXII and CXXXVII are replaced respectively by Schedules LII, LXIV, CVI, CXVI, CXXII and CXXXVII attached hereto.

**13.** Schedules CXCI and CXCII are replaced respectively by Schedules CXCI and CXCII attached hereto.

**14.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

**SCHEDULE V****HUNTING SEASON IN CERTAIN PARTS OF TERRITORIES**

<b>Column I Animal</b>	<b>Column II Type of implement</b>	<b>Column III Parts of territories</b>	<b>Column IV Hunting season</b>
Moose	1	Parts shown on the plans in Schedules XXXV to XXXVII, XXXIX and XL	Season established for the Ashuapmushuan Wildlife Sanctuary <sup>(1)</sup>
		Part shown on the plan in Schedule XLI	Season established for the Chic-Chocs Wildlife Sanctuary <sup>(1)</sup>
		Parts shown on the plans in Schedules XLII to LII, LIV to LVIII, LX, LXVIII, LXXII, LXXV, LXXVII, LXXIX, LXXXI to LXXXV, XC to XCIV, XCIX to CIII, CV to CVII, CX and CXI	Season established for the Laurentides Wildlife Sanctuary <sup>(1)</sup>
		Parts shown on the plans in Schedules LXV and CLII	From the Saturday on or closest to 2 October to Sunday on or closest to 17 October
		Parts shown on the plans in Schedules LXVI, LXVII, LXX, LXXXVI and LXXXIX	From the Saturday on or closest to 16 October to Sunday on or closest to 24 October
		Parts shown on the plans in Schedules CXIII, CXV to CXVIII, CXX, CXXII to CXXXI, CXXXIV, CXXXVI to CXXXIX, CXLI to XLIII, CXLV, CXLVIII, CLI, CLIV to CLXVII, CLXIX to CLXXIX	Season established for the La Vérendrye Wildlife Sanctuary <sup>(1)</sup>
		Parts shown on the plans in Schedules CLXXXII to CLXXXIV, CLXXXVIII to CXC	Season established for the Papineau-Labelle Wildlife Sanctuary <sup>(1)</sup>
		Part shown on the plan in Schedule CXCII	From the Saturday on or closest to 4 October to Sunday on or closest to 19 October
6	6	Parts shown on the plans in Schedules CLXXXI, CLXXXVI et CLXXXVII	Season established for the Papineau-Labelle Wildlife Sanctuary <sup>(1)</sup>
		Part shown on the plan in Schedule CXCII	From the Saturday on or closest to 27 September to Friday on or closest to 3 October

(1) The hunting seasons indicated in this column refer to the moose hunting seasons prescribed in Schedule VI.

**SCHEDULE VI**

(s. 15)

## RESTRICTED HUNTING IN WILDLIFE SANCTUARIES

<b>Wildlife sanctuary</b>	<b>Species</b>	<b>Type of implement</b>	<b>Bag limit</b>	<b>Hunting season</b>
ASHUAPMUSHUAN	Moose	1	1 per party	From the Saturday on or closest to 11 September to the Friday on or closest to 8 October
	Snowshoe hare	7	None	From the Saturday on or closest to 11 September to the Friday on or closest to 8 October
CHIC-CHOCS	Moose	1	1 per party	From the Tuesday on or closest to 5 September to the Saturday on or closest to 7 October
	Black bear	2	See s. 26	From 15 May to 30 June
DUCHÉNIER	Moose	1	1 per party	From the Saturday on or closest to 15 October to the Sunday on or closest to 23 October
	White-tailed deer	2	See s. 24	From the Saturday on or closest to 1 November to the Sunday on or closest to 16 November
	Black bear	2	See s. 26	From 15 May to 30 June
DUNIÈRE	Moose	1	1 per party	From the Tuesday on or closest to 5 September to the Sunday on or closest to 15 October
	Black bear	2	See s. 26	From 15 May to 30 June
LAURENTIDES	Moose	1	1 per party	From the Monday on or closest to 11 September to the Friday on or closest to 13 October
	Black bear	2	See s. 26	From 15 May to 30 June
LA VÉRENDRYE	Moose	1	1 per party	From the Monday on or closest to 12 September to the Wednesday on or closest to 19 October
	Ruffed grouse	3	See s. 27	From the Monday on or closest to 12 September to the Wednesday on or closest to 19 October
	Spruce grouse	3	See s. 27	From the Monday on or closest to 12 September to the Wednesday on or closest to 19 October
	Snowshoe hare	3	None	From the Monday on or closest to 12 September to the Wednesday on or closest to 19 October
	Wildfowl		See Migratory Birds Regulations	
	Black bear	2	See s. 26	From 15 May to 30 June



<b>Wildlife sanctuary</b>	<b>Species</b>	<b>Type of implement</b>	<b>Bag limit</b>	<b>Hunting season</b>
MASTIGOUCHE	Moose	1	1 per party	From the Saturday on or closest to 10 September to the Tuesday on or closest to 27 September
	Black bear	2	See s. 26	From 15 May to 30 June
MATANE	Moose (male, female, calf)	1	1 per party of 3 or 4 hunters or 2 per party of 6 hunters	From the Tuesday on or closest to 5 September to the Sunday on or closest to 15 October
	Black bear	2	See s. 26	From 15 May to 30 June
PAPINEAU-LABELLE	Moose	1	1 per party	From the Monday on or closest to 22 September to the Friday on or closest to 17 October
	White-tailed deer	2	See s. 24	From the Monday on or closest to 20 October to the Wednesday on or closest to 5 November
		6	See s. 24	From the Friday on or closest to 10 October to the Sunday on or closest to 19 October
	Ruffed grouse	2	See s. 27	From the Monday on or closest to 20 October to the Wednesday on or closest to 5 November
		6	See s. 27	From the Friday on or closest to 10 October to the Sunday on or closest to 19 October
	Spruce grouse	2	See s. 27	From the Monday on or closest to 20 October to the Wednesday on or closest to 5 November
		6	See s. 27	From the Friday on or closest to 10 October to the Sunday on or closest to 19 October
	Snowshoe hare	2	None	From the Monday on or closest to 20 October to the Wednesday on or closest to 5 November
	Eastern cottontail rabbit	6	None	From the Friday on or closest to 10 October to the Sunday on or closest to 19 October
	Black bear	2	See s. 26	From 29 May to 19 June
PORT-CARTIER–SEPT-ÎLES	Moose (male, female, calf)	1	1 per party	From the Saturday on or closest to 10 September to the Friday on or closest to 7 October
	Black bear	2	See s. 26	From the Saturday on or closest to 10 September to the Friday on or closest to 7 October
PORT-DANIEL	Moose	1	1 per party	From the Tuesday on or closest to 5 September to the Thursday on or closest to 14 September

Wildlife sanctuary	Species	Type of implement	Bag limit	Hunting season
PORTNEUF	Moose	1	1 per party	From the Tuesday on or closest to 11 September to the Friday on or closest to 5 October
	Black bear	2	See s. 26	From 15 May to 30 June
RIMOUSKI	Moose	1	1 per party	From the Wednesday on or closest to 13 September to the Friday on or closest to 6 October
	White-tailed deer	6	See s. 24	From the Saturday on or closest to 9 September to the Friday on or closest to 6 October
		2	See s. 24	From the Saturday on or closest to 4 November to the Sunday on or closest to 19 November
	Ruffed grouse	3	See s. 27	From the Saturday on or closest to 4 November to the Sunday on or closest to 19 November
	Spruce grouse	3	See s. 27	From the Saturday on or closest to 4 November to the Sunday on or closest to 19 November
	Snowshoe hare	3	None	From the Saturday on or closest to 4 November to the Sunday on or closest to 19 November
	Black bear	2	See s. 26	From 15 May to 30 June
ROUGE-MATAWIN	Moose	1	1 per party	From 6 September to 30 September
	White-tailed deer with antlers 7 cm or more	2	See s. 24	From the Saturday on or closest to 1 November to the Tuesday on or closest to 11 November
	Black bear	2	See s. 26	From 15 May to 30 June
SAINT-MAURICE	Moose	1	1 per party	From the Saturday on or closest to 10 September to the Thursday on or closest to 29 September
	Black bear	2	See s. 26	From 15 May to 30 June

**SCHEDULE VII**

(s. 16)

## UNRESTRICTED HUNTING IN WILDLIFE SANCTUARIES

Wildlife sanctuary	Species	Type of implement	Bag limit	Hunting season
ASHUAPMUSHUAN	Ruffed grouse	3	See s. 27	From the Saturday on or closest to 2 October to the Sunday on or closest to 14 November

<b>Wildlife sanctuary</b>	<b>Species</b>	<b>Type of implement</b>	<b>Bag limit</b>	<b>Hunting season</b>
	Spruce grouse	3	See s. 27	From the Saturday on or closest to 2 October to the Sunday on or closest to 14 November
	Snowshoe hare	3	None	From the Saturday on or closest to 2 October to the Sunday on or closest to 14 November
	Black bear	2	See s. 26	From 15 May to 30 June
	Wildfowl	See Migratory Birds Regulations		
	Snowshoe hare	7	None	From the Saturday on or closest to 9 October to 1 March
<b>CHIC-CHOCS</b>	Ruffed grouse	3	See s. 27	From the Saturday on or closest to 7 October to the Sunday on or closest to 30 October
	Spruce grouse	3	See s. 27	From the Saturday on or closest to 7 October to the Sunday on or closest to 30 October
	Snowshoe hare	3	None	From the Saturday on or closest to 7 October to the Sunday on or closest to 30 October
	Wildfowl	See Migratory Birds Regulations		
	Snowshoe hare	7	None	From the Saturday on or closest to 7 October to 1 March
<b>DUCHÉNIER</b>	White-tailed deer	6	See s. 24	From the Saturday on or closest to 27 September to the Friday on or closest to 10 October
	Ruffed grouse	3	See s. 27	From the Saturday on or closest to 18 September to the Friday on or closest to 14 October From the Monday on or closest to 24 October to the Friday on or closest to 31 October
	Spruce grouse	3	See s. 27	From the Saturday on or closest to 18 September to the Friday on or closest to 14 October From the Monday on or closest to 24 October to the Friday on or closest to 31 October
	Snowshoe hare	3	None	From the Saturday on or closest to 18 September to the Friday on or closest to 14 October From the Monday on or closest to 24 October to the Friday on or closest to 31 October
	Wildfowl	See Migratory Birds Regulations		

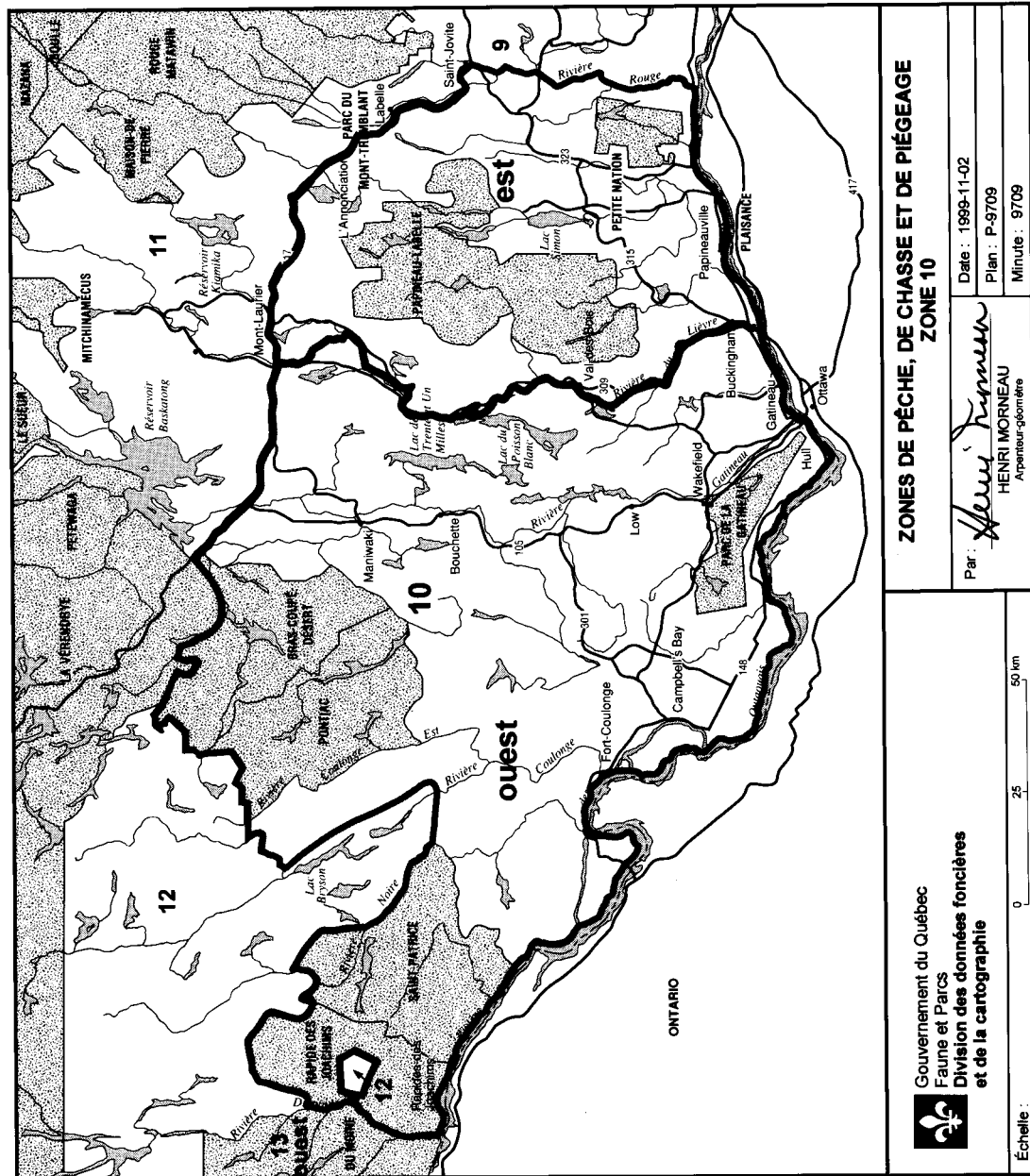
Wildlife sanctuary	Species	Type of implement	Bag limit	Hunting season
	Snowshoe hare	7	None	From the Monday on or closest to 17 November to 1 March
DUNIÈRE	Ruffed grouse	3	See s. 27	From the Monday on or closest to 16 October to the Sunday on or closest to 29 October
	Spruce grouse	3	See s. 27	From the Monday on or closest to 16 October to the Sunday on or closest to 29 October
	Snowshoe hare	3	None	From the Monday on or closest to 16 October to the Sunday on or closest to 29 October
	Wildfowl	See Migratory Birds Regulations		
	Snowshoe hare	7	None	From the Monday on or closest to 16 October to 1 March
LAURENTIDES	Ruffed grouse	3	See s. 27	From the Saturday on or closest to 14 October to the Sunday on or closest to 5 November
	Spruce grouse	3	See s. 27	From the Saturday on or closest to 14 October to the Sunday on or closest to 5 November
	Snowshoe hare	3	None	From the Saturday on or closest to 14 October to the Sunday on or closest to 5 November
	Wildfowl	See Migratory Birds Regulations		
	Snowshoe hare	7	None	From the Saturday on or closest to 21 October to 1 March
LA VÉRENDRYE	Ruffed grouse	3	See s. 27	From the Thursday on or closest to 20 October to 30 November
	Spruce grouse	3	See s. 27	From the Thursday on or closest to 20 October to 30 November
	Snowshoe hare	3	None	From the Thursday on or closest to 20 October to 30 November
	Wildfowl	See Migratory Birds Regulations		
	Snowshoe hare	7	None	From the Thursday on or closest to 20 October to 1 March
MASTIGOUCHE	Ruffed grouse	3	See s. 27	From the Wednesday on or closest to 28 September to the Sunday on or closest to 25 October
	Spruce grouse	3	See s. 27	From the Wednesday on or closest to 28 September to the Sunday on or closest to 25 October
	Snowshoe hare	3	None	From the Wednesday on or closest to 28 September to the Sunday on or closest to 25 October

Wildlife sanctuary	Species	Type of implement	Bag limit	Hunting season
	Wildfowl	See Migratory Birds Regulations		
	Snowshoe hare	7	None	From the Wednesday on or closest to 28 September to 1 March
MATANE	Ruffed grouse	3	See s. 27	From the Monday on or closest to 16 October to the Sunday on or closest to 29 October
	Spruce grouse	3	See s. 27	From the Monday on or closest to 16 October to the Sunday on or closest to 29 October
	Snowshoe hare	3	None	From the Monday on or closest to 16 October to the Sunday on or closest to 29 October
	Wildfowl	See Migratory Birds Regulations		
	Snowshoe hare	7	None	From the Monday on or closest to 16 October to 1 March
PAPINEAU-LABELLE	Ruffed grouse	3	See s. 27	From the Friday on or closest to 12 September to the Sunday on or closest to 21 September From the Friday on or closest to 10 October to the Sunday on or closest to 19 October From the Thursday on or closest to 6 November to 31 December
	Spruce grouse	3	See s. 27	From the Friday on or closest to 12 September to the Sunday on or closest to 21 September From the Friday on or closest to 10 October to the Sunday on or closest to 19 October From the Thursday on or closest to 6 November to 31 December
	Snowshoe hare Eastern cottontail rabbit	3	None	From the Friday on or closest to 12 September to the Sunday on or closest to 21 September From the Friday on or closest to 10 October to the Sunday on or closest to 19 October From the Thursday on or closest to 6 November to 31 December
	Wildfowl	See Migratory Birds Regulations		
	Snowshoe hare Eastern cottontail rabbit	7	None	From the Thursday on or closest to 6 November to 1 March
PLAISANCE	Snowshoe hare	7	None	From the Saturday on or closest to 18 September to 1 March
	Wildfowl	See Migratory Birds Regulations		

Wildlife sanctuary	Species	Type of implement	Bag limit	Hunting season
PORT-CARTIER– SEPT-ÎLES	Ruffed grouse	3	See s. 27	From the Saturday on or closest to 8 October to 31 December
	Spruce grouse	3	See s. 27	From the Saturday on or closest to 8 October to 31 December
	Snowshoe hare	3	None	From the Saturday on or closest to 8 October to 31 December
	Wildfowl	See Migratory Birds Regulations		
	Snowshoe hare	7	None	From the Saturday on or closest to 8 October to 1 March
	Black bear	2	See s. 26	From 15 May to 30 June
PORT-DANIEL	Ruffed grouse	3	See s. 27	From the Friday on or closest to 15 September to the Sunday on or closest to 25 October
	Spruce grouse	3	See s. 27	From the Friday on or closest to 15 September to the Sunday on or closest to 25 October
	Snowshoe hare	3	None	From the Friday on or closest to 15 September to the Sunday on or closest to 25 October
	Wildfowl	See Migratory Birds Regulations		
	Snowshoe hare	7	None	From 1 October to 1 March
PORTNEUF	Ruffed grouse	3	See s. 27	From the Saturday on or closest to 6 October to the Sunday on or closest to 16 December
	Spruce grouse	3	See s. 27	From the Saturday on or closest to 6 October to the Sunday on or closest to 16 December
	Snowshoe hare	3	None	From the Saturday on or closest to 6 October to the Sunday on or closest to 16 December
	Wildfowl	See Migratory Birds Regulations		
	Snowshoe hare	7	None	From the Saturday on or closest to 6 October to 1 March
RIMOUSKI	Ruffed grouse	3	See s. 27	From the Saturday on or closest to 7 October to the Friday on or closest to 3 November
	Spruce grouse	3	See s. 27	From the Saturday on or closest to 7 October to the Friday on or closest to 3 November
	Snowshoe hare	3	None	From the Saturday on or closest to 7 October to the Friday on or closest to 3 November

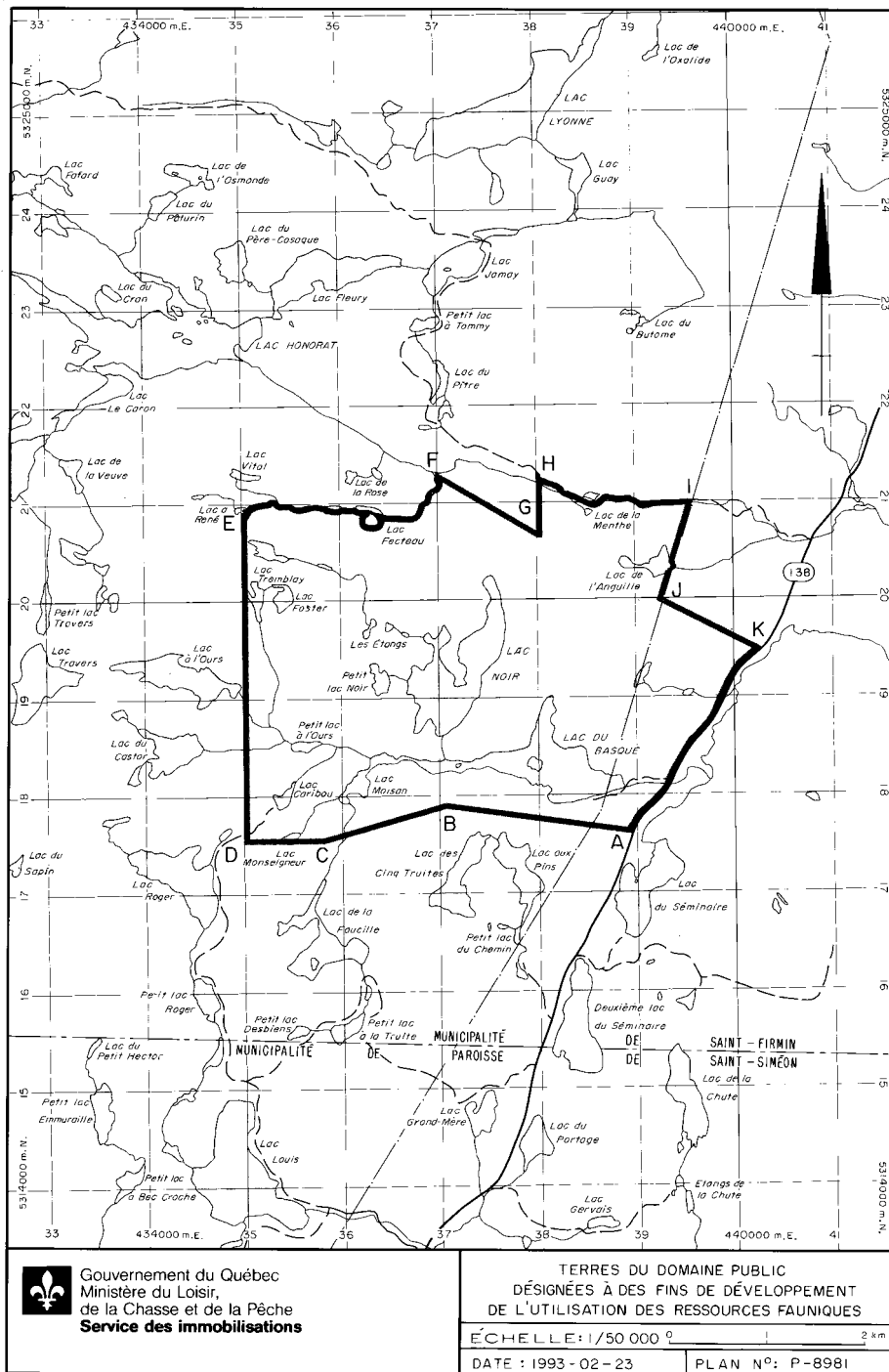
<b>Wildlife sanctuary</b>	<b>Species</b>	<b>Type of implement</b>	<b>Bag limit</b>	<b>Hunting season</b>
	White-tailed deer	6	See s. 24	From the Saturday on or closest to 9 September to the Tuesday on or closest to 12 September
		2	See s. 24	From the Saturday on or closest to 4 November to the Sunday on or closest to 19 November
	Wildfowl	See Migratory Birds Regulations		
	Snowshoe hare	7	None	From the Monday on or closest to 20 November to 1 March
<b>ROUGE-MATAWIN</b>	Ruffed grouse	3	See s. 27	From 1 October to 1 November
	Spruce grouse	3	See s. 27	From 1 October to 1 November
	Snowshoe hare	3	None	From 1 October to 1 November
	Wildfowl	See Migratory Birds Regulations		
	Snowshoe hare	7	None	From 1 October to 1 March
<b>SAINT-MAURICE</b>	Ruffed grouse	3	See s. 27	From the Friday on or closest to 30 September to the Sunday on or closest to 23 October
	Spruce grouse	3	See s. 27	From the Friday on or closest to 30 September to the Sunday on or closest to 23 October
	Snowshoe hare	3	None	From the Friday on or closest to 30 September to the Sunday on or closest to 23 October
	Wildfowl	See Migratory Birds Regulations		
	Snowshoe hare	7	None	From the Friday on or closest to 30 September to 1 March


SCHEDULE XVI






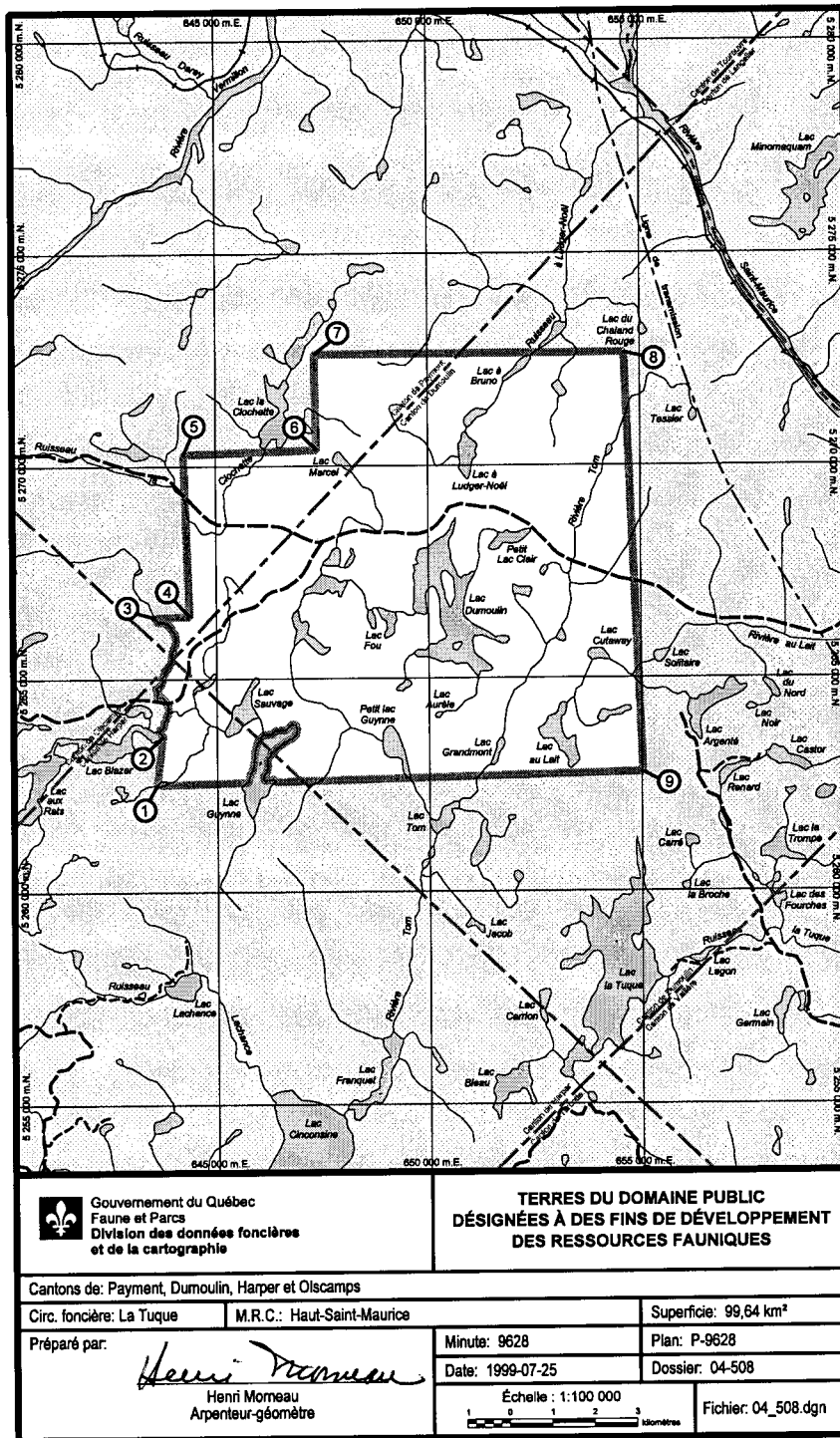
SCHEDULE LII



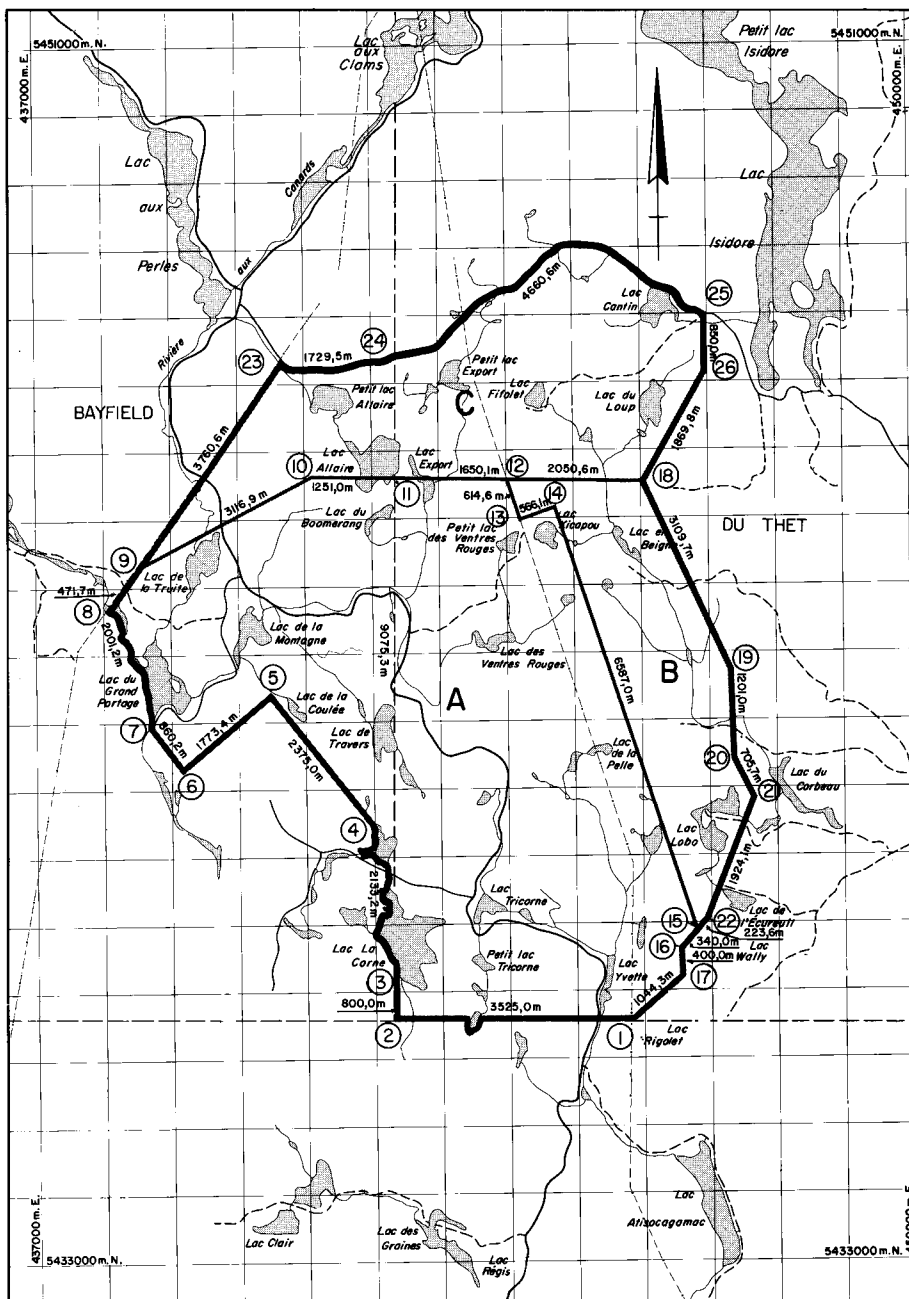

**Gouvernement du Québec**  
 Ministère du Loisir,  
 de la Chasse et de la Pêche  
**Service des immobilisations**


TERRES DU DOMAINE PUBLIC  
 DÉSIGNÉES À DES FINS DE DÉVELOPPEMENT  
 DE L'UTILISATION DES RESSOURCES FAUNIQUES  
 ÉCHELLE: 1/50 000  2 km  
 DATE : 1993-02-23      PLAN N°: P-8981

SCHEDULE LXIV

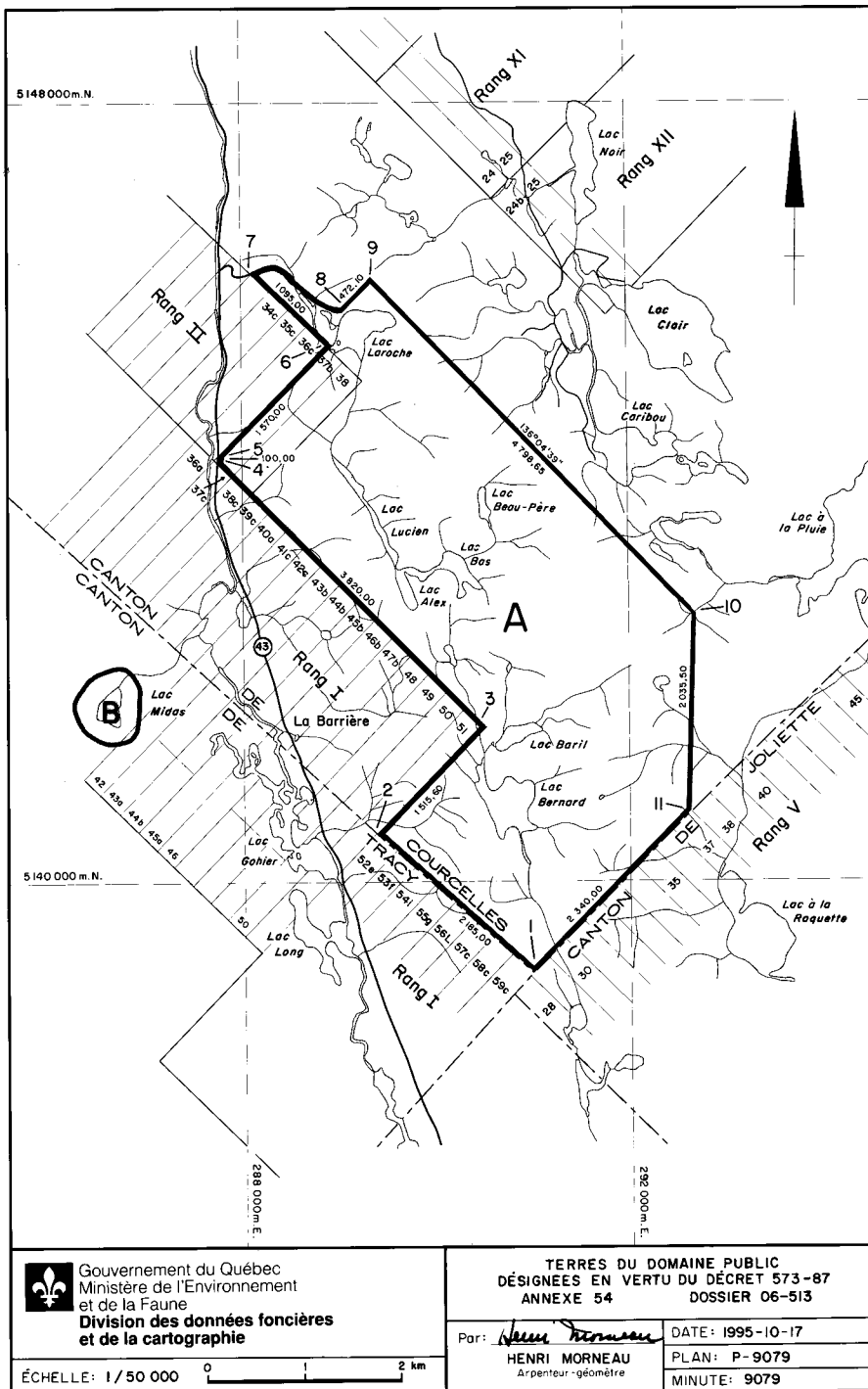



SCHEDULE CVI



 <p>Gouvernement du Québec Ministère de l'Environnement et de la Faune Division des données foncières et de la cartographie</p>	<p>TERRES DU DOMAINE PUBLIC DÉSIGNÉES EN VERTU DU DÉCRET 1888-89, ANNEXE 120, DOSSIER 09-509</p>	
	<p><i>Henri Morneau</i> HENRI MORNEAU Arpenteur géomètre</p>	<p>DATE: 1996-02-22 PLAN No.: P-9100 MINUTE: 9100</p>
<p>ÉCHELLE: 1/75 000</p> <div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="width: 100px; border-bottom: 1px solid black; margin-right: 5px;"></div> <div style="display: flex; justify-content: space-between; width: 100px;"> <span>0</span> <span>1</span> <span>2</span> <span>3</span> </div> <span>km</span> </div>		

SCHEDULE CXVI

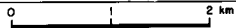



 Gouvernement du Québec  
 Ministère de l'Environnement  
 et de la Faune  
**Division des données foncières  
 et de la cartographie**

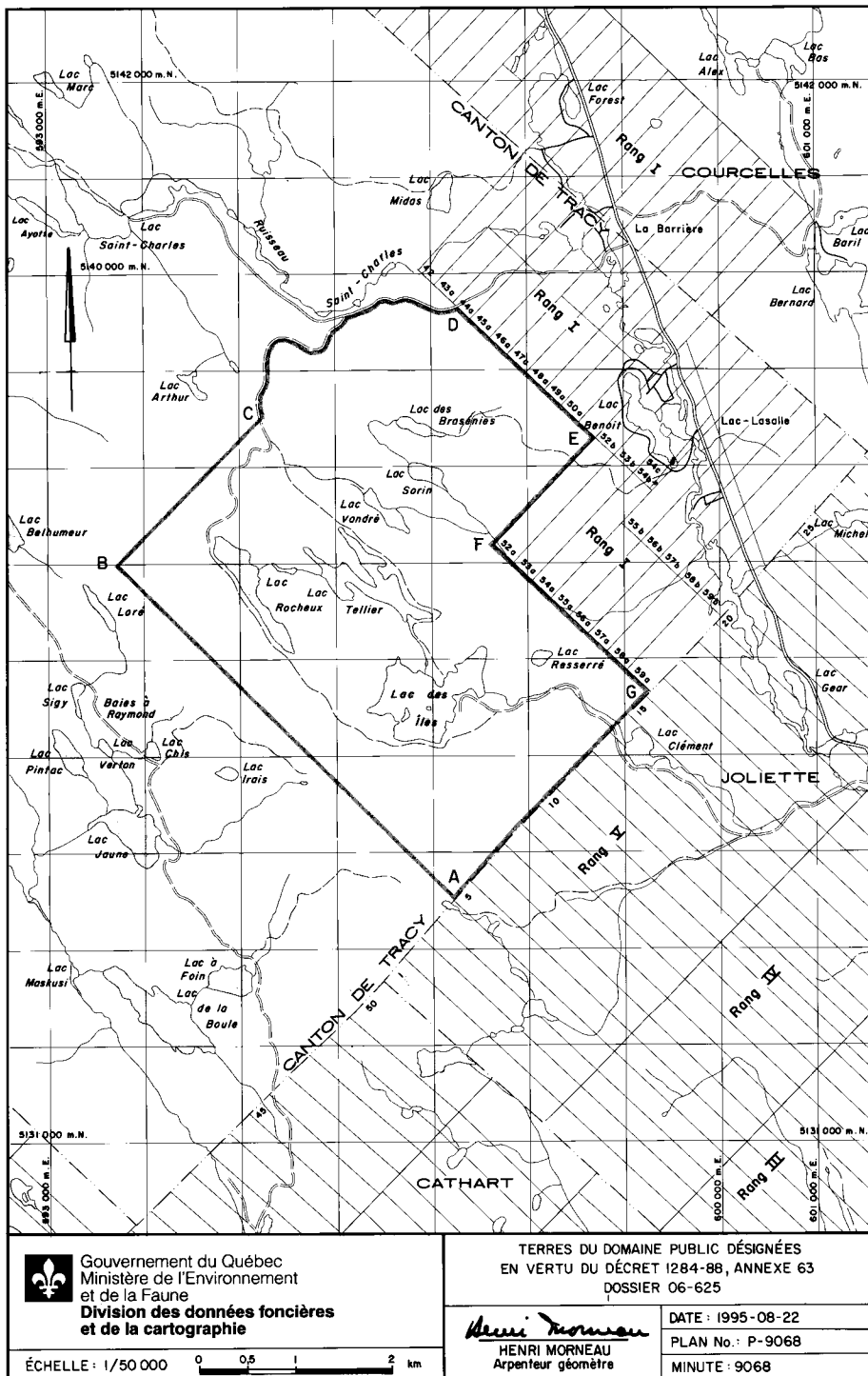
**TERRES DU DOMAINE PUBLIC**  
**DÉSIGNÉES EN VERTU DU DÉCRET 573-87**  
**ANNEXE 54 DOSSIER 06-513**


Par: *Henri Morneau* DATE: 1995-10-17  
**HENRI MORNEAU** PLAN: P-9079  
 Arpenteur-géomètre MINUTE: 9079

ÉCHELLE: 1/50 000




SCHEDULE CXXII




 Gouvernement du Québec  
 Ministère de l'Environnement  
 et de la Faune  
**Division des données foncières  
 et de la cartographie**

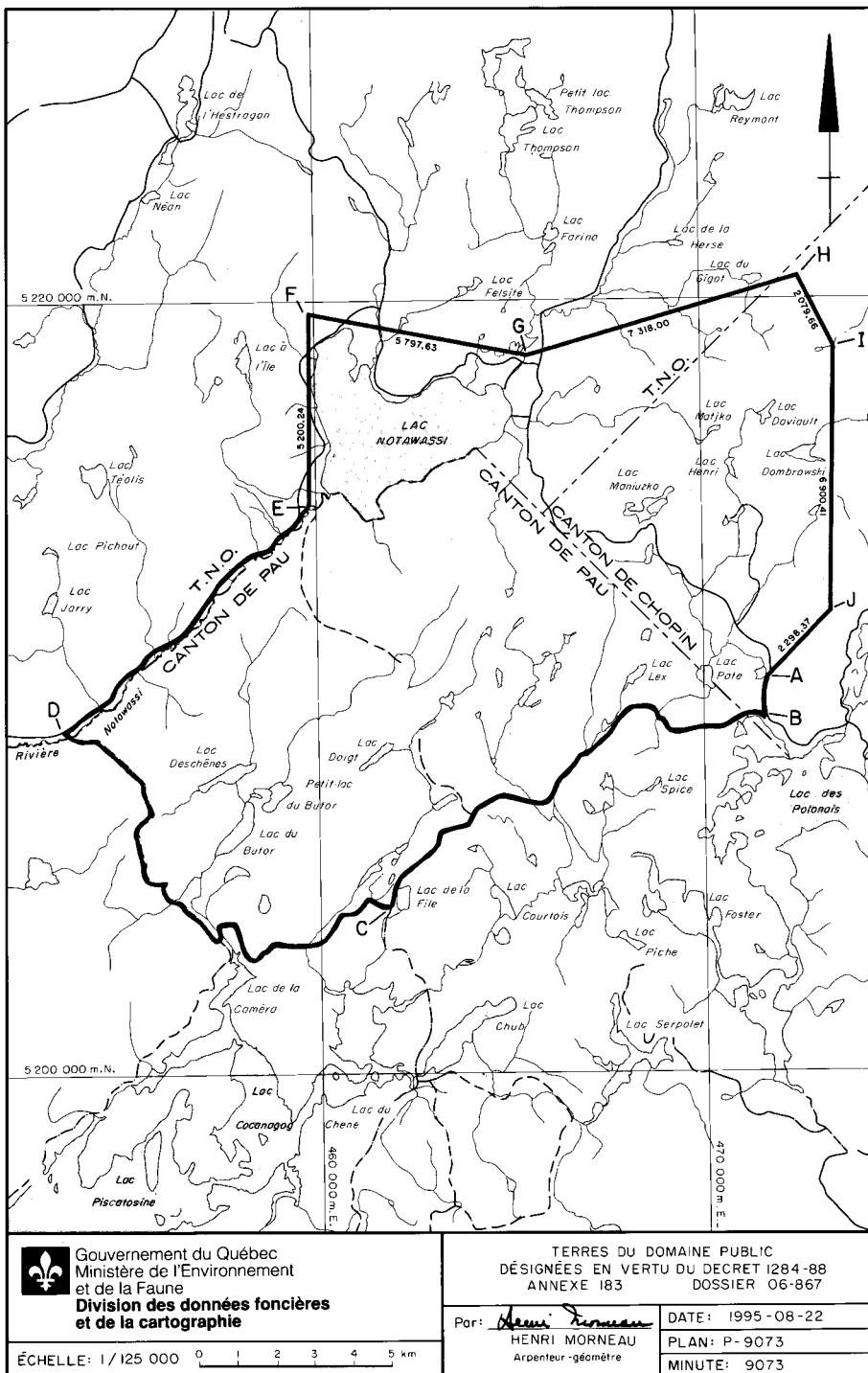
TERRES DU DOMAINE PUBLIC DÉSIGNÉES  
 EN VERTU DU DÉCRET 1284-88, ANNEXE 63  
 DOSSIER 06-625


  
 HENRI MORNEAU  
 Arpenteur géomètre

DATE : 1995-08-22  
 PLAN No. : P-9068  
 MINUTE : 9068

ÉCHELLE : 1/50 000
 

SCHEDULE CXXXVII




 Gouvernement du Québec  
 Ministère de l'Environnement  
 et de la Faune  
**Division des données foncières  
 et de la cartographie**

ÉCHELLE: 1/125 000

0 1 2 3 4 5 km

**TERRES DU DOMAINE PUBLIC**  
**DÉSIGNÉES EN VERTU DU DECRET 1284-88**  
**ANNEXE 183**  
**DOSSIER 06-867**

Par: <i>Henri Morneau</i>	DATE: 1995-08-22
HENRI MORNEAU	PLAN: P-9073
Arpenteur-géomètre	MINUTE: 9073

SCHEDULE CXCI

